

TKD Portfolio





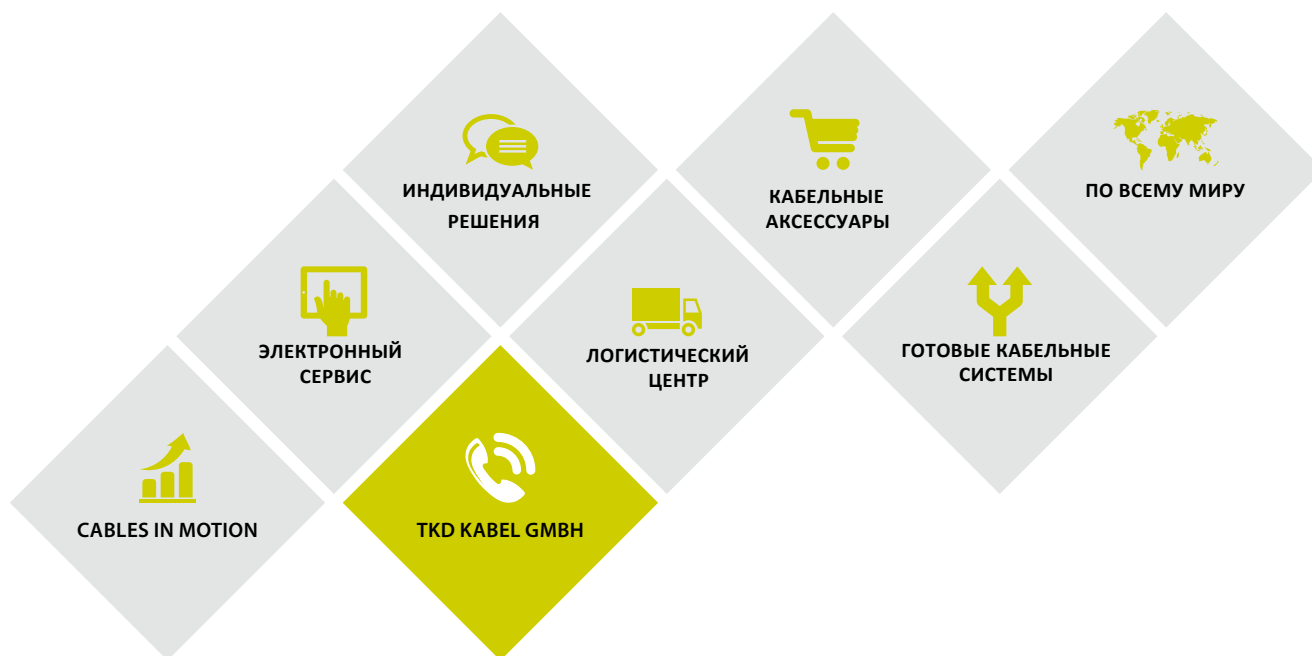
СЕРВИС ТКД ДЛЯ ВАШЕГО БЛАГОПОЛУЧИЯ

ВЫСОКОЕ КАЧЕСТВО - ГАРАНТИРОВАНО!



Горячая линия ТКД / TKD Orderhotline:

+49 (0) 2371 435-0 и/and +49 (0) 7127 8104-0



Все, что Вам нужно, из одних рук

All you require from one source

**Специалист по кабелю + Производитель =
Поставщик решений**

Являясь членом голландской Cable Connectivity Group (CCG), TKD входит в число ведущих международных поставщиков кабельно-проводниковой продукции. Мы гарантируем нашим клиентам доступ к широкому спектру решений в сочетании с высокой производственной мощностью наших заводов.

Партнерство сегодня и в перспективе



Для TKD естественно поддерживать проект от этапа планирования до послепродажного обслуживания. Мы глобально представлены в 40 странах мира с дочерними предприятиями

и торговыми партнерами, чтобы гарантировать эту услугу. В глобальном масштабе мы предлагаем одного постоянного контактного лица с комплексными консультациями по всем системам, вплоть до подходящих аксессуаров. Наш высокоэффективный логистический центр обеспечивает круглосуточную сеть поставок.

**Cable Specialist + Cable Manufacturer =
Solution Provider**

As a member of the dutch Cable Connectivity Group (CCG) TKD ranks with the international leading suppliers of cables. We guarantee our customers access to a broad range of solutions in combination with our parent company's manufacturing sites.

Partnership today and beyond



For TKD it is natural to support a project from the planning phase right through to the after-sales service. We are globally represented in 40 countries with subsidiaries and trading partners to be able to guarantee this service. Globally we offer one permanent contact person with all-in-one advice for entire systems up to matching accessories.

Our highly efficient logistic centre provides a round-the-clock supply network.

Филиалы и дочерние компании TKD

TKD Branch Offices and Subsidiaries

TKD KABEL GmbH

STANDORT ISERLOHN /
SITE ISERLOHN
Zollhausstraße 6, D-58640 Iserlohn
Tel.: +49 2371 435-0
Fax: +49 2371 435-500
E-Mail: iserlohn@tkd-kabel.de
Web: www.tkd-kabel.de

STANDORT REUTLINGEN /
SITE REUTLINGEN
Grathwohlstraße 5, D-72762 Reutlingen
Tel.: +49 7121 9841-111
E-Mail: anfrage@tkd-kabel.de
Web: www.tkd-kabel.de

TKD CHINA

TKD Cable (Suzhou) Co., Ltd.
No.12 Chuangye Road, Jinfeng Town
ZHANGJIAGANG, JIANGSU
Tel.: +86 512 56971382
E-Mail: koufei@tkd-cable.cn
Web: www.tkd-cable.cn

TKD FRANCE

HPM CÂBLES Sarl
14, rue du Bon Repos, F-41600 Chaon
Tel.: +33 254958800
Fax: +33 254958808
E-Mail: hpm-cables@tkd-kabel.de
Web: www.tkd-kabel.de

TKD ITALIA

TKD ITALIA S. R. L.
Via Matteotti 37, 40064 Ozzano Dell' Emilia (BO)
Tel.: +39 051 790 636
Fax: +39 051 652 2471
E-Mail: info@tkditalia.it
Web: www.tkditalia.it

TKD POLSKA

TKD POLSKA Sp.z.o.o.
ul. Szyszkowa 35/37, 02-285 Warszawa
Tel.: +48 22 878 31 35
Fax: +48 22 878 31 37
E-Mail: info@tkd-polska.pl
Web: www.tkd-polska.pl

TKD USA

KAWEFLEX Wire & Cable,Co
1 Forest Pl., PO_BOX 62027
Cincinnati, OH 45262-0027 USA
Tel.: +1-513-232-9300
Fax: +1-513-232-3710
E-Mail: kaweflex@tkd-kabel.de
Web: www.tkd-kabel.de

Представители ТКД и торговые партнеры / TKD Branches and trade partner

- Австралия / Australia
- Беларусь / Belarus
- Бельгия / Belgium
- Болгария / Bulgaria
- Бразилия / Brazil
- Венгрия / Hungary
- Вьетнам / Vietnam
- Гватемала / Guatemala
- Израиль / Israel
- Иран / Iran
- Испания / Spain
- Корея / Korea
- Литва / Lithuania
- Малайзия / Malaysia
- Нидерланды / Netherlands
- Норвегия / Norway
- Перу / Peru
- Португалия / Portugal
- Россия / Russia
- Румыния / Romania
- Тайвань / Taiwan
- Тайланд / Thailand
- Турция / Turkey
- Украина / Ukraine
- Финляндия / Finland
- Хорватия / Croatia
- ЦАР / Central Africa
- Чехия / Czech Republic
- Швейцария / Switzerland
- ЮАР / South Africa

Разнообразие делает его особенным

Diversity makes it special

Продуктовые группы TKD / TKD Product Groups



Гибкие кабели управления
Flexible control cables



Электронные и телекоммуникационные кабели
Electronic cables, telecommunication cables and wires



BUS-, LAN-, коаксиальные, Видео- и системные плоские ленточные кабели
BUS, LAN, coaxial, video and system flat ribbon cables



Кабели управления, для передачи данных и робототехники для использования в буксируемых цепях
Control, data and robot cables for use in drag chains



Моторные, для сервоприводов, измерительные и системные кабели
Motor, servo-drives, measurement & system cables



Крановые, подъемно-конвейерные и лифтовые кабели
Crane, material handling and lift cables



Резиновые кабели
Rubber cables



Термостойкие кабели
Heat resistant cables



Кабели и провода для стационарной установки
Cables and wires for fixed installation



Бензо- и маслостойкие кабели
Fuel resistant cables



Судовые и офшорные кабели
Marine & Offshore cables



Спиральные кабели
Spiral cables



Кабельные сборки
Ready-made cable assemblies



Кабельные аксессуары
Selected accessories range

Области применения/ Areas of use



Машиностроение и промышленное производство, приводная техника и автоматизация
Mechanical and plant engineering, drive technology and automation



Подъемно-транспортное оборудование, портовые и крановые системы
Material handling technology, port and crane systems



Лифты
Lift constructions



Электротехника, электроника, системы измерения и контроля
Electro technology, electronic, measurement and control systems



Автомобилестроение, судостроение, железнодорожная техника
Automotive, automobile and ship construction, railway technology



Телекоммуникации
Telecommunication



Химическая промышленность
Chemical Industry



Пищевая промышленность
Food Industry



Возобновляемые источники энергии (окружающая среда)
Renewable Energies (Environment)



Топливные станции и хранилища
Fuel Tank Facilities



Аудио, видео и радиовещание
Audio, Video and Broadcasting



Системы безопасности
Security Technology



Медицина
Medicinal Technology

Наравне с людьми и рынками

At an equal level with people and markets

Будь то электрическая и коммуникационная техника, а также технология измерения, тестирования и управления, машиностроение и оборудование, автоматизация или сеть, современные кабельные технологии стали незаменимым инструментом для ключевых секторов промышленности. Для этого требуются специалисты, которые знакомы со своими инновационными системами так же, как и с основным бизнесом своих клиентов.

Приятно знать, что стандартная программа поставки ТКД охватывает все текущие области применения и даже лучше, если вы позволите нам участвовать в разработке вашего продукта. Тогда наши решения будут адаптированы с учетом ваших требований в отношении внешнего диаметра, радиусов изгиба, циклов изгиба, растягивающего и сжимающего усилия, технологий защиты и изоляционных материалов.

Кроме того, по запросу мы разработаем системы и устройства plug & play, которые изготавливаются по индивидуальному заказу и доставляются точно в срок к месту строительства или установки, как и все наши продукты. Мы объединяем технически осуществимое с экономически выгодным, что отличает нас как ориентированного на клиента системного интегратора, обеспечивая вам конкурентное преимущество.

Whether for electrical and communication engineering as well as measurement, testing and control technology, mechanical engineering and equipment technology, automation or network modern cable technology has become an indispensable tool for key industry sections. This requires specialists, who are just as familiar with their innovative systems as with the core business of their customers.

It is assuring to know that TKD's standard delivery programme covers all current application areas and even better if you allow us to be part of your product development. Then our solutions are tailored around your requirements in terms of outer diameter, bending radii, bending cycles, tensile and compressive force, shielding technologies and insulation materials.

Moreover, on request we will develop plug & play systems and units, which are tailor-made and delivered just in time to the building or installation site like all our products. We bring together the technically feasible with the economically viable, which distinguishes us as a customer-orientated system integrator, securing you a competitive advantage.

Нам нравится, когда нас оценивают по нашим достижениям

We like to be measured on our achievements

Признанные во всем мире стандарты и разрешения на продукцию

Internationally recognized standards and product approvals



01

Flexible
control cables

ÖPVC-JB/OB, ÖPVC-JZ/OZ
 ÖPVC-JZ ARTCTIC +UV -60°C
 ÖPVC-JB/OB-YSY, ÖPVC-JZ/OZ-YSY, ÖPVC-JZ/OZ-CY (LIYCY-JZ/OZ)
 ÖPVC-JB/OB-YSY, ÖPVC-JZ/OZ-YSY

ÖPVC-JZ/OZ, ÖPVC-JZ/OZ-YSY 0,6/1kV SCHWARZ

2YSL(ST)CY-J 0,6/1kV EMV, 2YSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMV-UV
 2YSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMV-3PLUS-UV

2XSL(ST)CY-J 0,6/1kV EMV, 2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMV-UV
 2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMV-3PLUS-UV

H05VV5-F, H05VVC4V5-K ... HAR

MULTINORM H05VV5-F, MULTINORM-CY H05VVC4V5-K ... HAR/UL/CSA

ÖPVC-JZ-YÖ 1.000V ... UL/CSA - UL/CSA: 1.000 V, IEC: 450/750 V
 ÖPVC-JZ-CYÖ 1.000V ... UL/CSA - UL/CSA: 1.000 V, IEC: 450/750 V

2-NORM (H)05VV5-F, 2-NORM-CY (H)05VVC4V5-K ... UL/CSA
 2-NORM +UV 1.000V, 2-NORM-CY+UV 1.000V ... UL/CSA

2-NORM TRAY, 2-NORM TRAY-CY TC-ER MTW ... UL/CSA
 2-NORM TRAY+UV, 2-NORM TRAY-CY+UV DB TC-ER MTW ... UL/CSA

2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMV-UV VFD DB TC-ER MTW ... UL/CSA
 2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMV-3PLUS-UV VFD DB TC-ER MTW ... UL/CSA

FLAME-JZ/OZ-H FRNC, FLAME-JZ/OZ-CH FRNC

2XSL(ST)CHK-J 0,6/1kV EMV-UV
 2XSL(ST)CHK-J 0,6/1kV EMV-3PLUS-UV

ПУ- кабели управления, кабели для ручного инструмента

H05BQ-F, H07BQ-F... HAR
 KAWEFLEX® CONTROL YPUR
 KAWEFLEX® CONTROL PUR GRAU & GELB - (N)YMH11YÖ
 KAWEFLEX® CONTROL C-PUR - (N)YMH11YÖ KAWEFLEX®
 CONTROL ROBUST TPE & C-TPE ROCKERFLEX®

Специальные провода

HIGHFLEX LIFY
 ESUY Kupfer-Erdungsseil

Кабели для фотоэлементов

ELDSOLAR® G2 FRNC+UV 0,6/1kV



PVC-control cables

ÖPVC-JB/OB, ÖPVC-JZ/OZ
 ÖPVC-JZ ARTCTIC +UV -60°C
 ÖPVC-JB/OB-YSY, ÖPVC-JZ/OZ-YSY, ÖPVC-JZ/OZ-CY (LIYCY-JZ/OZ)
 ÖPVC-JB/OB-YSY, ÖPVC-JZ/OZ-YSY

ÖPVC-JZ/OZ, ÖPVC-JZ/OZ-YSY 0,6/1kV BLACK

2YSL(ST)CY-J 0,6/1kV EMC, 2YSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMC-UV
 2YSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMC-3PLUS-UV

2XSL(ST)CY-J 0,6/1kV EMC, 2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMC-UV
 2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMC-3PLUS-UV

Approved control cables

H05VV5-F, H05VVC4V5-K ... HAR

MULTINORM H05VV5-F, MULTINORM-CY H05VVC4V5-K ... HAR/UL/CSA

ÖPVC-JZ-Yö 1.000V ... UL/CSA - UL/CSA: 1.000 V, IEC: 450/750 V
 ÖPVC-JZ-CYö 1.000V ... UL/CSA - UL/CSA: 1.000 V, IEC: 450/750 V

2-NORM (H)05VV5-F, 2-NORM-CY (H)05VVC4V5-K ... UL/CSA
 2-NORM +UV 1.000V, 2-NORM-CY+UV 1.000V ... UL/CSA

2-NORM TRAY, 2-NORM TRAY-CY TC-ER MTW ... UL/CSA
 2-NORM TRAY+UV, 2-NORM TRAY-CY+UV DB TC-ER MTW ... UL/CSA

2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMC-UV VFD DB TC-ER MTW ... UL/CSA
 2XSL(ST)CYK-J 0,6/1kV EMC-3PLUS-UV VFD DB TC-ER MTW ... UL/CSA

Halogen-free control cables

FLAME-JZ/OZ-H FRNC, FLAME-JZ/OZ-CH FRNC

2XSL(ST)CHK-J 0,6/1kV EMC-UV
 2XSL(ST)CHK-J 0,6/1kV EMC-3PLUS-UV

PUR-control cables, cables for hand-held machinery

H05BQ-F, H07BQ-F... HAR
 KAWEFLEX® CONTROL YPUR
 KAWEFLEX® CONTROL PUR GRAU & GELB - (N)YMH11YÖ
 KAWEFLEX® CONTROL C-PUR - (N)YMH11YÖ
 KAWEFLEX® CONTROL ROBUST TPE & C-TPE
 ROCKERFLEX®

Special single cores

HIGHFLEX LIFY
 ESUY copper ground wire

Cables for photovoltaics

ELDSOLAR® G2 FRNC+UV 0,6/1kV



02

Электронные, телекоммуникационные кабели и кабели для искробезопасных систем

Electronic cables, telecommunication cables and wires for intrinsically safe systems



Электронные кабели

ELITRONIC® LIYY, ELITRONIC®-CY LIYCY
PAARTRONIC®-CY LIYCY (TP)
PAARTRONIC®-CY-CY LIYCY-CY (TP)

Безгалогенные электронные кабели

ELITRONIC®-H LIHH, ELITRONIC®-CH LIHCH
PAARTRONIC®-CH LIHCH (TP)

Электронные и контрольные кабели для искробезопасных систем

ELITRONIC®-OZ-CY EB LIYCY-OZ
PAARTRONIC®-CY EB LIYCY (TP)

Стандартизированные электронные кабели и кабели для передачи данных

ELITRONIC® LIYY, ELITRONIC®-CY LIYCY...UL/CSA
PAARTRONIC®-CY LIYCY (TP)...UL/CSA
DATATRONIC®-CY...UL/CSA

Кабели для передачи данных малой емкости

DATEX-CY LI2YCY (TP), DATEX-CYv + UV LI2YCYv (TP)
DATEX-PIMF-CY LI2YCY-PIMF

Монтажные и установочные телекоммуникационные кабели

JE-Y(ST)Y Bd, JE-LIYCY Bd
RD-Y(ST)Y Bd / RD-Y(ST)Yv Bd

Инструментальные кабели

RE-2X(St)Yv-fl, RE-2X(St)Yv-fl PIMF EN50288-7
RE-2X(ST)YSWBV-FL, RE-2X(ST)YSWBV-FL PIMF EN50288-7
RE-2X(ST)YSWAY-FL, RE-2X(ST)YSWAY-FL PIMF EN50288-7

Телекоммуникационные кабели

J-Y(St)Y Lg, J-H(ST)H Bd
A-2Y(L)2Y St III Bd, A-2YF(L)2Y St III Bd

Electronic cables

ELITRONIC® LIYY, ELITRONIC®-CY LIYCY
PAARTRONIC®-CY LIYCY (TP)
PAARTRONIC®-CY-CY LIYCY-CY (TP)

Halogen-free electronic cables

ELITRONIC®-H LIHH, ELITRONIC®-CH LIHCH
PAARTRONIC®-CH LIHCH (TP)

Electronic and control cables for intrinsically safe circuits

ELITRONIC®-OZ-CY EB LIYCY-OZ
PAARTRONIC®-CY EB LIYCY (TP)

Approved electronic and data cables

ELITRONIC® LIYY, ELITRONIC®-CY LIYCY ... UL/CSA
PAARTRONIC®-CY LIYCY (TP) ... UL/CSA
DATATRONIC®-CY ... UL/CSA

Low-capacity data cables

DATEX-CY LI2YCY (TP), DATEX-CYv + UV LI2YCYv (TP)
DATEX-PIMF-CY LI2YCY-PIMF

Hook up and installation cables

JE-Y(ST)Y Bd, JE-LIYCY Bd
RD-Y(ST)Y Bd / RD-Y(ST)Yv Bd

Instrumentation cables

RE-2X(St)Yv-fl, RE-2X(St)Yv-fl PIMF EN50288-7
RE-2X(ST)YSWBV-FL, RE-2X(ST)YSWBV-FL PIMF EN50288-7
RE-2X(ST)YSWAY-FL, RE-2X(ST)YSWAY-FL PIMF EN50288-7

Telecommunication cables

J-Y(St)Y Lg, J-H(ST)H Bd
A-2Y(L)2Y St III Bd, A-2YF(L)2Y St III Bd



03

BUS-, LAN-, ВОК, коаксиальные, Видео- и системные плоские ленточные кабели

BUS, LAN, FO-, coaxial, video and system flat ribbon cables



BUS | FELDBUS-Технологии – для производственных процессов и автоматизации зданий

■ для промышленной и технологической автоматизации

PROFIBUS DP / FMS / FIP 150 Ohm ... UL/CSA
 PROFIBUS PA 100 Ohm ... UL/CSA
 MULTIBUS & INTERBUS 100 - 120 Ohm ... UL/CSA
 CAN BUS - ControllerAreaNetwork 120 Ohm ... UL/CSA
 DeviceNet 120 Ohm ... UL/CSA
 Foundation Fieldbus 100 Ohm ... UL/CSA
 ASI-BUS Aktor Sensor Interface ... UL/CSA
 SafetyBUS 100 - 120 Ohm ... UL/CSA

Версии:

- для стационарной установки и огр. подвижности
- высокогибкие для буксируемых цепей и роботов
- для автоматизации зданий

EIB/KNX BUS 75 Ohm ... для стационарной установки

LAN | ETHERNET-Технологии – для структурированных промышленных и строительных сетей

■ для структурированных промышленных сетей

PROFINET Cat.5e ... UL/CSA
 INDUSTRIAL ETHERNET Cat.5e - Cat.7A ... UL/CSA
 INDUSTRIAL EtherCAT ... UL/CSA
 SafetyNET ... UL/CSA

Версии:

- для стационарной установки и огр. подвижности
- высокогибкие для буксируемых цепей и роботов

■ для структурированной сети в зданиях

ETHERNET Cat.5e - Cat.7A

Версии:

- для стац. установки и в качестве соединительного кабеля при подвижном применении

Оптоволок. BUS-Технология – оптическая передача данных

■ для автоматизации производства, процессов и зданий

POF - SIMPLEX, DUPLEX
 POF - PROFIBUS ... UL/CSA
 POF - PROFINET ... UL/CSA

Версии:

- для стационарной установки и огр. подвижности
- высокогибкие для буксируемых цепей

Коаксиальные и видеокабели

- для стационарной установки и огр. подвижности
- RG - Koaxialkabel 50, 75, 95 Ohm

■ высокогибкие

COAX Trailing SK 50 & 75 Ω

Системные плоские ленточные кабели

Системный ленточный кабель FBL ... UL
 Круглый системный ленточный кабель RFBL & C-RFBL ... UL

BUS | FIELDBUS technology – for industrial, process & building automation

■ for industrial & process automation

PROFIBUS DP / FMS / FIP 150 Ohm ... UL/CSA
 PROFIBUS PA 100 Ohm ... UL/CSA
 MULTIBUS & INTERBUS 100 - 120 Ohm ... UL/CSA
 CAN BUS - ControllerAreaNetwork 120 Ohm ... UL/CSA
 DeviceNet 120 Ohm ... UL/CSA
 Foundation Fieldbus 100 Ohm ... UL/CSA
 ASI-BUS Aktor Sensor Interface ... UL/CSA
 SafetyBUS 100 - 120 Ohm ... UL/CSA

Versions:

- for fixed installation & limited flexible applications
- for high flexible drag chain & robotic applications
- for building automation

EIB/KNX BUS 75 Ohm - for fixed installation

LAN | ETHERNET-Technologie – for structured industry & building cabling

■ for structured industry cabling

PROFINET Cat.5e ... UL/CSA
 INDUSTRIAL ETHERNET Cat.5e - Cat.7A ... UL/CSA
 INDUSTRIAL EtherCAT ... UL/CSA
 SafetyNET ... UL/CSA

Versions:

- for fixed installation & limited flexible applications
- for high flexible drag chain & robotic applications

■ for structured building cabling

ETHERNET Cat.5e - Cat.7A

Versions:

- for fixed installation and as patch cable for flexible applications

FO BUS-Technologie – optical data transmission

■ for industrial, process & building automation

POF - SIMPLEX, DUPLEX
 POF - PROFIBUS ... UL/CSA
 POF - PROFINET ... UL/CSA

Versions:

- for fixed installation & limited flexible applications
- for high flexible drag chain applications

Coaxial & video cable

- for fixed installation & limited flexible applications
- RG - Koaxialkabel 50, 75, 95 Ohm

■ for high flexible applications

COAX Trailing SK 50 & 75 Ω

System flat ribbon cables

System flat ribbon cable FBL ... UL
 Rounded systems flat ribbon cable RFBL & C-RFBL ... UL

04

Кабели управления и для передачи данных - оособогибкие - для использования в буксируемых цепях и робототехнике

Control and data cables – highflexibel –
for use in drag chains & robotic applications



KAWEFLEX® 6-й серии – Кабели управления для буксир. цепей

KAWEFLEX® 6100 ECO SK-PVC, 6200 ECO SK-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® 6110 SK-PVC, 6210 SK-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® 6110 TRAY SK-PVC, 6210 TRAY SK-C-PVC ...UL/CSA
KAWEFLEX® 6120 SK-PUR, 6220 SK-C-PUR ... UL/CSA
KAWEFLEX® 6130 SK-PUR, 6230 SK-C-PUR ... UL/CSA

KAWEFLEX® 6 Series – Control cables for use in drag chains

KAWEFLEX® 6100 ECO SK-PVC, 6200 ECO SK-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® 6110 SK-PVC, 6210 SK-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® 6110 TRAY SK-PVC, 6210 TRAY SK-C-PVC ...UL/CSA
KAWEFLEX® 6120 SK-PUR, 6220 SK-C-PUR ... UL/CSA
KAWEFLEX® 6130 SK-PUR, 6230 SK-C-PUR ... UL/CSA

KAWEFLEX® 6-й серии – Электронные кабели для букс. цепей

KAWEFLEX® 6310 SK-PVC, 6410 SK-C-PVC, 6510 SK-TP-C-PVC...UL/CSA
KAWEFLEX® 6330 SK-PUR, 6430 SK-C-PUR, 6530 SK-TP-C-PUR...UL/CSA

KAWEFLEX® 6 Series – Electronic cables for use in drag chains

KAWEFLEX® 6310 SK-PVC, 6410 SK-C-PVC, 6510 SK-TP-C-PVC...UL/CSA
KAWEFLEX® 6330 SK-PUR, 6430 SK-C-PUR, 6530 SK-TP-C-PUR...UL/CSA

KAWEFLEX® Allround – Кабели управления для буксир. цепей

KAWEFLEX® Allround 7110 SK-PVC, 7210 SK-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7130 SK-PUR, 7230 SK-C-PUR ...UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7140 SK-TPE, 7240 SK-C-TPE ... UL/CSA

KAWEFLEX® Allround – Control cables for use in drag chains

KAWEFLEX® Allround 7110 SK-PVC, 7210 SK-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7130 SK-PUR, 7230 SK-C-PUR ...UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7140 SK-TPE, 7240 SK-C-TPE ... UL/CSA

KAWEFLEX® Allround – Электронные кабели для букс. цепей

KAWEFLEX® Allround 7710 SK-TP-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7730 SK-TP-C-PUR ... UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7740 SK-TP-C-TPE ... UL/CSA

KAWEFLEX® Allround – Electronic cables for use in drag chains

KAWEFLEX® Allround 7710 SK-TP-C-PVC ... UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7730 SK-TP-C-PUR ... UL/CSA
KAWEFLEX® Allround 7740 SK-TP-C-TPE ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Контрольные и силовые кабели для робототехники

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-PUR C&P 0,6/1kV ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR C&P 0,6/1kV ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Control & Power cables for robotic applications

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-PUR C&P 0,6/1kV ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR C&P 0,6/1kV ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Электронные кабели для робототехники

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-PUR Data ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Data ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Data (TP) ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Data (TP)C ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Electronic cables for robotic applications

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-PUR Data ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Data ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Data (TP) ... UL/CSA
KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Data (TP)C ... UL/CSA



05

Моторные, серво-, измерительные и системные кабели - гибкие и особогибкие для использования в буксируемых цепях и робототехнике

Motor, servo-drives, measurement & system cables – flexible & high flexible for use in drag chains & robotic applications



Кабели для сервоприводов 0,6/1kV

KAWEFLEX® SERVO 2YSL(St)CY... & 2YSL(St)CYK... 0,6/1kV EMV
 KAWEFLEX® SERVO 2XSL(St)CY... & 2XSL(St)CYK... 0,6/1kV EMV
 KAWEFLEX® SERVO 9YSL(St)CY... 0,6/1kV EMV ...UL/CSA
 KAWEFLEX® SERVO 2XSL(St)CYK... VFD TRAY 0,6/1kV EMV ...UL/CSA
 KAWEFLEX® SERVO 2XSL(St)CHK... FRNC 0,6/1kV EMV

KAWEFLEX® 5-й серии – Кабели для сервоприводов 0,6/1kV

■ Одножильные

KAWEFLEX® 5178 SC SK-PVC 0,6/1kV ...UL/CSA, особогибкие
 KAWEFLEX® 5178 SC SK-C-PVC 0,6/1kV ...UL/CSA, особогибкие

■ Многожильные

KAWEFLEX® 5268 C-PVC SERVO 0,6/1kV ... UL/CSA – гибкие
 KAWEFLEX® 5278 SK-C-PVC SERVO 0,6/1kV ... UL/CSA – особогибкие
 KAWEFLEX® 5288 SK-C-PUR SERVO 0,6/1kV ... UL/CSA – особогибкие

KAWEFLEX 52DSL C-PVC 0,6/1kV ... UL/CSA – гибкие
 KAWEFLEX 52DSL SK-C-PUR 0,6/1kV ... UL/CSA – особогибкие

KAWEFLEX® 5-й серии – Измерительные и системные кабели (обратная связь, энкодер, резольвер, датчик скорости, сигнал)

KAWEFLEX® 5468 C-PVC ... UL/CSA- гибкие
 KAWEFLEX® 5488 SK-C-PUR ... UL/CSA - особогибкие

KAWEFLEX® ServoDriveQ – для систем DriveCliq

KAWEFLEX® ServoDriveQ C-PVC, ...FLEX-C-PVC ... UL/CSA – гибкие
 KAWEFLEX® ServoDriveQ SK-C-PUR, ...Plus SK-C-PUR ... UL/CSA – особогибкие

KAWEFLEX Allround –

Моторные кабели 0,6/1kV для буксируемых цепей

■ Одножильные – особогибкие
 KAWEFLEX® Allround 7510 SK-TPE (NATURAL) ... UL/CSA
 KAWEFLEX® Allround 7520 SK-TPE (GNYE) ... UL/CSA
 KAWEFLEX® Allround 7610 SK-C-TPE (NATURAL) ... UL/CSA
 ■ Многожильные – особогибкие
 KAWEFLEX Allround 7310 SK-PVC, 7410 SK-C-PVC ... UL/CSA
 KAWEFLEX Allround 7320 SK-TPE, 7420 SK-C-TPE ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Кабели для сервоприводов 0,6/1kV

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Servo 0,6/1kV ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Измерительные и системные кабели

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR MeSys ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D – Гибридные кабели

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-PUR, 3D-C-PUR Hybrid ... UL/CSA

...совместимые системы, например:

B&R, Baumüller, Berger Lahr, Control Techniques, ELAU, Fagor, FANUC, Heidenhain, Jetter, Lenze, LTI DRIVES, NUM, Omron, Rex-roth, SEW, Siemens, Sick, Stöber, и др.

Cables for servo-drives 0,6/1kV

KAWEFLEX® SERVO 2YSL(St)CY... & 2YSL(St)CYK... 0,6/1kV EMC
 KAWEFLEX® SERVO 2XSL(St)CY... & 2XSL(St)CYK... 0,6/1kV EMC
 KAWEFLEX® SERVO 9YSL(St)CY... 0,6/1kV EMC ...UL/CSA
 KAWEFLEX® SERVO 2XSL(St)CYK... VFD TRAY 0,6/1kV EMC ...UL/CSA
 KAWEFLEX® SERVO 2XSL(St)CHK... FRNC 0,6/1kV EMV

KAWEFLEX® 5 Series – Cables for servo-drives 0,6/1kV

■ Single Core

KAWEFLEX® 5178 SC SK-PVC 0,6/1kV ...UL/CSA, high flexible
 KAWEFLEX® 5178 SC SK-C-PVC 0,6/1kV ...UL/CSA, high flexible

■ Multi Core – high flexible

KAWEFLEX® 5268 C-PVC SERVO 0,6/1kV ... UL/CSA – flexible
 KAWEFLEX® 5278 SK-C-PVC SERVO 0,6/1kV ... UL/CSA – high flexible
 KAWEFLEX® 5288 SK-C-PUR SERVO 0,6/1kV ... UL/CSA – high flexible

KAWEFLEX 52DSL C-PVC 0,6/1kV ... UL/CSA – flexible
 KAWEFLEX 52DSL SK-C-PUR 0,6/1kV ... UL/CSA – high flexible

KAWEFLEX® 5 Series – Measurement & System cables (feedback, encoder, resolver, speedo sensor, signal)

KAWEFLEX® 5468 C-PVC ... UL/CSA – flexible
 KAWEFLEX® 5488 SK-C-PUR ... UL/CSA – high flexible

KAWEFLEX® ServoDriveQ – for DriveCliq applications

KAWEFLEX® ServoDriveQ C-PVC, ...FLEX-C-PVC ... UL/CSA – flexible
 KAWEFLEX® ServoDriveQ SK-C-PUR, ...Plus SK-C-PUR ... UL/CSA – high flexible

KAWEFLEX® Allround –

Motor cables 0,6/1kV for use in drag chains

■ Single Core - high flexible
 KAWEFLEX® Allround 7510 SK-TPE (NATURAL) ... UL/CSA
 KAWEFLEX® Allround 7520 SK-TPE (GNYE) ... UL/CSA
 KAWEFLEX® Allround 7610 SK-C-TPE (NATURAL) ... UL/CSA
 ■ Multi Core – high flexible
 KAWEFLEX Allround 7310 SK-PVC, 7410 SK-C-PVC ... UL/CSA
 KAWEFLEX Allround 7320 SK-TPE, 7420 SK-C-TPE ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D –

Cables for servo-drives 0,6/1kV

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR Servo 0,6/1kV ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D – Measurement & System cables

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-C-PUR MeSys ... UL/CSA

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D – Hybrid cables

KAWEFLEX KINEMATICS® 3D-PUR, 3D-C-PUR Hybrid ... UL/CSA

...compatible systems for example:

B&R, Baumüller, Berger Lahr, Control Techniques, ELAU, Fagor, FANUC, Heidenhain, Jetter, Lenze, LTI DRIVES, NUM, Omron, Rex-roth, SEW, Siemens, Sick, Stöber, a.o.



Крановые, подъемно-конвейерные и лифтовые кабели

Crane, conveyor and lift cables

ПВХ-плоские кабели

H05VVH6-F, (H)05VVH6-F
H07VVH6-F, (H)07VVH6-F

ПВХ специальные плоские кабели

YCFLY, KYCFLY, YFLCYK, KYFLCY (EMV)
H05VVD3H6-F, KYFLTY, KYFLTFY, KYCLTY, KYFLTCY (EMV)
(H)05VE7A7VH6-F

Полихлоропреновые плоские кабели, неэкранированные и экранированные

NGFLGÖU, M(STD)HÖU (EMV)

Безгалогенные плоские кабели

LSOH

ПВХ лифтовые кабели

KYSTY, KYSTUY, YSSTCY, YSSTVCY, KYSTCY, KYSTCUY, KYSTFUY
KYSTY-MR, KYSTCY-MR, KYSTFY-MR
CAT.7 AUFZUGLEITUNG 4X2XAWG24/7, 2 стальных троса

Безгалогенные плоские кабели

K12YSTU11Y, K12YSTCU11Y, K2YSTU11Y
Cat.7 AUFZUGLEITUNG - H 4X2XAWG24/7, 2 стальных троса
Cat.7 AUFZUGLEITUNG - H-LC 4X2XAWG26/7, 2 стальных троса

ПВХ контрольные кабели с грузонесущими элементами и без них

YMHY-KT, YMHY-KST, FYMYTW

Полихлоропреновые кабели с грузонесущими элементами

FLGÖU, STN, STCN (EMV)

Барабанные кабели

REELTEC® & TROMMELFLEX PUR-HF, PUR-HF SPREADER REEL
REELTEC® & TROMMELFLEX HD-SPECIAL SPREADER REEL
REELTEC® & TROMMELFLEX (K) NSHTÖU-J, (N)SHTÖU-J
REELTEC® & TROMMELFLEX KSM-S & KSM-S-K (N)SHTÖU-J
REELTEC® & TROMMELFLEX KSM-S (N)SHTÖU-J + LWL

Несущие кабели 1-30kV

REELTEC® (N)TSCGEWÖU KSM-S, (N)TSCGEWÖU KSM-S + LWL

Силовые и контрольные кабели для кабельных тележек

FESTOONTEC® & FESTOONFLEX PUR-HF, C-PUR HF
FESTOONTEC® FIBER & FESTOONFIBELFLEX PUR-HF

Аккумуляторные кабели

WYBLYK



PVC-flat cables

H05VVH6-F, (H)05VVH6-F
H07VVH6-F, (H)07VVH6-F

PVC special flat cables

YCFLY, KYCFLY, YFLCYK, KYFLCY (EMC)
H05VVD3H6-F, KYFLTY, KYFLTFY, KYCLTY, KYFLTCY (EMC)
(H)05VE7A7VH6-F

Polychloropren flat cables

NGFLGÖU, M(STD)HÖU (EMC)

Halogen-free flat cables

LSOH

PVC lift cables

KYSTY, KYSTUY, YSSTCY, YSSTVCY, KYSTCY, KYSTCUY, KYSTFUY
KYSTY-MR, KYSTCY-MR, KYSTFY-MR
CAT.7 lift cable 4X2XAWG24/7, 2 steel supporting elements

Halogen-free flat cables

K12YSTU11Y, K12YSTCU11Y, K2YSTU11Y
Cat.7 lift cable - H 4X2XAWG24/7, 2 steel supporting elements
Cat.7 lift cable - H-LC 4X2XAWG26/7, 2 steel supporting elements

PVC control cables with and without supporting element

YMHY-KT, YMHY-KST, FYMYTW

Polychloropren control cables with supporting element

FLGÖU, STN, STCN (EMC)

Reeling cables

REELTEC® & TROMMELFLEX PUR-HF, PUR-HF SPREADER REEL
REELTEC® & TROMMELFLEX HD-SPECIAL SPREADER REEL
REELTEC® & TROMMELFLEX (K) NSHTÖU-J, (N)SHTÖU-J
REELTEC® & TROMMELFLEX KSM-S & KSM-S-K (N)SHTÖU-J
REELTEC® & TROMMELFLEX KSM-S (N)SHTÖU-J + FO

Trailing cables 1-30kV

REELTEC® (N)TSCGEWÖU KSM-S, (N)TSCGEWÖU KSM-S + FO

Control cables for cable trolley systems

FESTOONTEC® & FESTOONFLEX PUR-HF, C-PUR HF
FESTOONTEC® FIBER & FESTOONFIBELFLEX PUR-HF

Battery charge cables

WYBLYK



07

Резиновые кабели

Rubber cables



Гибкие резиновые кабели с облегченной и стандартной оболочками
H05RR-F, H05RN-F

Light and middle rubber-sheathed flexible cables
H05RR-F, H05RN-F

Гибкие резиновые кабели с усиленной оболочкой
H07RN-F, A07RN-F
H07RN-F PREMIUM – halogenfrei, +90°C
NSSHÖU

Heavy rubber-sheathed flexible cables
H07RN-F, A07RN-F
H07RN-F PREMIUM – halogenfree, +90°C
NSSHÖU

Сварочные кабели
H01N2-D, H01N2-E

Welding cables
H01N2-D, H01N2-E

Специальные одножильные резиновые кабели
NSGAFÖU, NSHXAFÖ

Special rubber core
NSGAFÖU, NSHXAFÖ

Водопогружные кабели
TML N-RD rund, TML N-F flach – для технической воды
TML T-RD rund, TML T-F flach – для питьевой воды

Cables for permanent use in water
TML N-RD round, TML N-F flat – for industrial water
TML T-RD round, TML T-F flat – for drinking water

Кабели с очень гибкими алюминиевыми жилами
ALINDUFLEX®6511, ALINDUFLEX®6512
включая все соединительные инструменты и аксессуары
ALINDUPLUS

Cables with highly flexible aluminum conductors
ALINDUFLEX®6511, ALINDUFLEX®6512
including all connection tools & accessories ALINDUPLUS



Кабели стойкие к экстремальным температурам

Temperature resistant cables



Термостойкие ПВХ-кабели до +105°С
ЭВА-изолированные кабели до +120°С
ЭТФЭ-изолированные кабели до +150°С

Силиконовые кабели для температур до +180°С
 SiD, SiD/GL, SiF, SiF/GL, SiFF, SiFv, SiZ
 SIHF-J, SIHF-J+C, SIHF-J/GLP
 H05SS-F, H05SS-F EWKF

ФЭП/ПТФЭ-изолированные кабели для темп. до +205°С/260°С
 THERM-205-FEP-EA, THERM-205-FEP, THERM-205-FEP+C
 THERM-260-PTFE-EA, THERM-260-PTFE, THERM-260-PTFE+C
 THERM-260-PTFE/GLP

Кабели со специальной изоляцией от +260°С до +1550°С
 THERM-350-GLI/GLA-EA, THERM-1250-GLI/GA-EA
 THERM-1550-FLAME

TKD ARCTIC серия – для температур до минус 60°С

Версии:

ПВХ, безгалогенные, огнестойкие (с лентой Mica)

■ **Соединительные кабели и кабели управления (например)**

ÖPVC-ARCTIC JZ/OZ, ÖPVC-ARCTIC JZ/OZ-CY0,6/1kV, schwarz
 FLAME-ARCTIC JZ/OZ-H, FLAME-ARCTIC JZ/OZ-CH

■ **Моторные кабели (например)**

9YSL(St)CY & 9YSLH(St)CY-ARCTIC 0,6/1kV EMV+UV
 9YSL(St)CY & 9YSLH(St)CH-ARCTIC 0,6/1kV EMV-3plus+UV
 9YSL(St)CH & 9YSLH(St)CH-ARCTIC 0,6/1kV EMV+UV HFFR
 9YSL(St)CH & 9YSLH(St)CH-ARCTIC 0,6/1kV EMV-3plus+UV HFFR

■ **Электронные кабели (например)**

ELITRONIC®-ARCTIC CY, PAARTRONIC®-ARCTIC CY
 ELITRONIC®-ARCTIC CH, PAARTRONIC®-ARCTIC CH

■ **Инструментальные кабели (например)**

INDUCOM-ARCTIC®
 RE-Y(St)Y-fl / ...PiMF, RE-H(ST)H-fl / ...PiMF EN50288-7
 RE-Y(St)YSWAY-fl / ...PiMF, RE-H(ST)HSAW-fl / ...PiMF EN50288-7

Компенсационные, термо- и термопары

Версии:

согл. DIN IEC 584, DIN 43710/43714, ANSI MC 96.1, BS4937 или
 NF C 42-324 неэкранированные, Медь-экранир., Алюмин.
 фольга-экранир., бронепокров стальная оплетка/парное
 бронирование, многопарные

- **ПВХ изоляция до +70°С**
- **Силиконовая изоляция до +180°С**
- **ФЭП изоляция до +180°С**
- **ПФА изоляция до +250°С**
- **Стекловолоконная изоляция до +400°С**



Heat resistant PVC cables up to +105°С
EVA insulated cables up to +120°С
ETFE insulated cables up to +150°С

Silicone insulated cables for temperatures up to +180°С
 SiD, SiD/GL, SiF, SiF/GL, SiFF, SiFv, SiZ
 SIHF-J, SIHF-J+C, SIHF-J/GLP
 H05SS-F, H05SS-F EWKF

FEP/PTFE insulated cables for temp. up to +205°С / +260°С
 THERM-205-FEP-EA, THERM-205-FEP, THERM-205-FEP+C
 THERM-260-PTFE-EA, THERM-260-PTFE, THERM-260-PTFE+C
 THERM-260-PTFE/GLP

Special insulated cables above +260°С up to 1.550°С
 THERM-350-GLI/GLA-EA, THERM-1250-GLI/GA-EA
 THERM-1550-FLAME

TKD ARCTIC series – for applications down to -60°С

Versions:

in PVC, halogen free, FireResistant (with Mica tape)

■ **Connection and control cables (e.g.)**

ÖPVC-ARCTIC JZ/OZ, ÖPVC-ARCTIC JZ/OZ-CY0,6/1kV, black
 300/500FLAME-ARCTIC JZ/OZ-H, FLAME-ARCTIC JZ/OZ-CH 300/500 V

■ **Motor cables (e.g.)**

9YSL(St)CY & 9YSLH(St)CY-ARCTIC 0,6/1kV EMC+UV
 9YSL(St)CY & 9YSLH(St)CH-ARCTIC 0,6/1kV EMC-3plus+UV
 9YSL(St)CH & 9YSLH(St)CH-ARCTIC 0,6/1kV EMC+UV HFFR
 9YSL(St)CH & 9YSLH(St)CH-ARCTIC 0,6/1kV EMC-3plus+UV HFFR

■ **Electronic cables (e.g.)**

ELITRONIC®-ARCTIC CY, PAARTRONIC®-ARCTIC CY
 ELITRONIC®-ARCTIC CH, PAARTRONIC®-ARCTIC CH

■ **Instrumentation cables (e.g.)**

INDUCOM-ARCTIC®
 RE-Y(St)Y-fl / ...PiMF, RE-H(ST)H-fl / ...PiMF EN50288-7
 RE-Y(St)YSWAY-fl / ...PiMF, RE-H(ST)HSAW-fl / ...PiMF EN50288-7

Compensating, Thermo- & Thermocouple cables

Versions:

acc. to DIN IEC 584, DIN 43710/43714, ANSI MC 96.1, BS4937 or
 NF C 42-324 unshielded, CU-shielded, aluminum foil shielded, steel
 wire braid/armoured single pair, multipair

- **PVC insulated up to +70°С**
- **Silicone insulated up to +180°С**
- **FEP insulated up to +180°С**
- **PFA insulated up to +250°С**
- **Glas-silk insulated up to +400°С**



09

Кабели и провода для стационарной прокладки

Cables and wires for fixed installation

**ПВХ-изолированные установочные провода**

LIYvz, H05V-K, H07V-K

PVC-insulated wiring cable

LIYvz, H05V-U/-K, H07V-U/-K/-R

ПВХ-изолированные провода по стандартам UL/CSAMultinorm H05V2-K, H07V2-K ... HAR/UL/CSA,
Litze ... UL/CSA**PVC-insulated wiring cable with UL/CSA approval**Multinorm H05V2-K, H07V2-K ... HAR/UL/CSA,
Wire ... UL/CSA**Безгалогенные провода**

LIHvz, H05Z-K, H07Z-K

Halogen-free single cores

LIHvz, H05Z-U / -K, H07-U / -K / -R

Установочные кабели

NYM

Installation cable

NYM

Безгалогенные установочные кабели

NHXMH

Halogen-free installation cable

NHXMH

Силовые кабели

NYY 0,6/1kV, NYCY 0,6/1kV, NYCWY 0,6/1kV, NAYY 0,6/1kV

Power cables

NYY 0,6/1kV, NYCY 0,6/1kV, NYCWY 0,6/1kV, NAYY 0,6/1kV

10

Бензо- и маслостойкие кабели

Fuel resistant cables

**Кабели для передачи данных, стойкие к маслам и бензину**

A-Y(ST)YÖ

Data transmission cables, resistant to oil and petrol

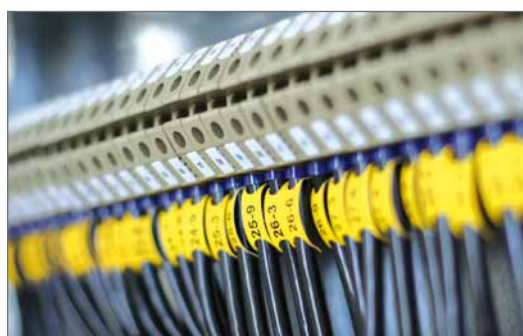
A-Y(ST)YÖ

Кабели для датчиков и датчиков предельных значений, устойчивые к маслам и бензинуCOAX RG 59, LIYCYÖ, LI2YCYVÖ-OBX
LIY(ST)YÖ, LI2Y(ST)YÖ, RE-2Y(ST)YÖ**Cables for probes and limiting value transmitters, resistant to oil and petrol**COAX RG 59, LIYCYÖ, LI2YCYVÖ-OBX
LIY(ST)YÖ, LI2Y(ST)YÖ, RE-2Y(ST)YÖ**Силовые кабели, устойчивые к маслам и бензину**

(N)YYÖ 0,6/1kV

Power cables, resistant to oil and petrol

(N)YYÖ 0,6/1kV



11

Судовые и офшорные кабели Marine & Offshore cables



Судовые кабели IEC 60092

MarineLine, MarineFlex & MarinePower – Контроль и Силовые

MarineLine 0,6/1kV, MarineLine+ 0,6/1kV
MarineFlex 0,6/1kV - 1,8/3kV

MarineLine (X-) FR 0,6/1kV, MarineLine+ X-FR 0,6/1kV
MarineFlex X-FR 0,6/1kV

MarinePower (Flex & Multiflex) 3,6-30kV

MarineCom & Marine2Com – Коммуникации

MarineCom 250 V, Marine2Com 250 V

MarineCom X-FR 250 V, Marine2Com X-FR 250 V

MarineSignal – Передача данных

MarineSignal 250 V, MarineSignal+ 250 V

MarineFibreOptic

Офшорные кабели O-LINE+ NEK TS 606:2009

O-LINE+ - Контроль и Силовые

RFOU P1/P8 0,6/1kV
BFOU P5/P12 0,6/1kV
UXP P15 0,6/1kV

O-Line+ - Передача данных

RFOU (i) S1/S5 250/300 V, RFOU (c) S2/S6 250/300 V
BFOU (i) S3/S7 250/300 V, BFOU (c) S4/S8 250/300 V

Marine cables IEC 60092

MarineLine, MarineFlex & MarinePower – Control & Power

MarineLine 0,6/1kV, MarineLine+ 0,6/1kV
MarineFlex 0,6/1kV - 1,8/3kV

MarineLine (X-) FR 0,6/1kV, MarineLine+ X-FR 0,6/1kV
MarineFlex X-FR 0,6/1kV

MarinePower (Flex & Multiflex) 3,6-30kV

MarineCom & Marine2Com – Communication

MarineCom 250 V, Marine2Com 250 V

MarineCom X-FR 250 V, Marine2Com X-FR 250 V

MarineSignal – Data

MarineSignal 250 V, MarineSignal+ 250 V

MarineFibreOptic

Offshore Kabel O-LINE+ NEK TS 606:2009

O-LINE+ - Control & Power

RFOU P1/P8 0,6/1kV
BFOU P5/P12 0,6/1kV
UXP P15 0,6/1kV

O-Line+ - Data

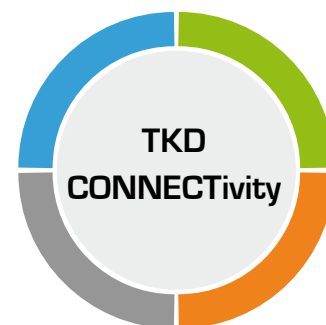
RFOU (i) S1/S5 250/300 V, RFOU (c) S2/S6 250/300 V
BFOU (i) S3/S7 250/300 V, BFOU (c) S4/S8 250/300 V



14

Готовые кабельные сборки и спиральные кабели

Ready made cable assemblies and Spiral cables

**Спиральные кабели ПВХ**

- **Соединительные и контрольные кабели**
KAWEFLEX® SPIKA H05VV-F – черный

Спиральные кабели ПУ

- **Соединительные и контрольные кабели**
KAWEFLEX® SPIKA H05BQ-F/H07BQ-F – черный
KAWEFLEX® SPIKA H05BQ-F/H07BQ-F – оранжевый
- **Контрольные и силовые кабели**
REELTEC® & TROMMELFLEX PUR-HF SPIKA 0,6/1kV – черный
- **Электронные кабели**
KAWEFLEX® SPIKA Li12Y11Y – черный
KAWEFLEX® SPIKA Li12YD11Y – черный

Готовые кабельные сборки

- **Сервоприводы, соотв. системным стандартам**
... совместимые системы, например:
B&R, Baumüller, Berger Lahr, Control Techniques, ELAU, Fagor, FANUC, Heidenhain, Jetter, Lenze, LTi DRIVES, NUM, Omron, Rexroth, SEW, Siemens, Sick, Stöber, u.a.
- **Плетеный ленточный кабель**
- **Укомплектованные барабанные кабели**
- **Волоконно-оптические сборки**
- **Укомплектованные буксируемые цепи**
- **Сборки ВО кабельных тележек**
- **Узлы для лифтовой промышленности**
- и т.д.

... для

- **Двигатели и органы управления**
- **Устройства управления / органы управления для станков, мобильные бетононасосы, роботы и экпл. оборудование**
- **Измерительные системы для перерабатывающей пром.**
- **Управляющие устройства для больничных коек**
- **Питание и передача данных в операционных столах**
- **Машиностроение и заводские сети**
- **Строительные и горные машины**
- **Пассажирские и грузовые лифты**
- **Космическая и авиационная техника**
- **Крановое и портовое оборудование**
- и т.д.

Spiral cables PVC

- **Connection and control cable**
KAWEFLEX® SPIKA H05VV-F - black

Spiral cables PUR

- **Connection and control cables**
KAWEFLEX® SPIKA H05BQ-F/H07BQ-F – black
KAWEFLEX® SPIKA H05BQ-F/H07BQ-F – orange
- **Control & Power cable**
REELTEC® & TROMMELFLEX PUR-HF SPIKA 0,6/1kV – black
- **Electronic cables**
KAWEFLEX® SPIKA Li12Y11Y – black
KAWEFLEX® SPIKA Li12YD11Y – black

Ready made cable assemblies

- **Servo assemblies acc. to system standards**
... compatible systems such as e.g.:
B&R, Baumüller, Berger Lahr, Control Techniques, ELAU, Fagor, FANUC, Heidenhain, Jetter, Lenze, LTi DRIVES, NUM, Omron, Rexroth, SEW, Siemens, Sick, Stöber, a.o.
- **Woven ribbon cable**
- **Assembled reeling cables**
- **Fiber Optic Assemblies**
- **assembled drag chain systems**
- **assembled fiber optic cable car**
- **Assemblies for elevator industry**
- etc.

... for

- **Engines and controls**
- **Operating devices/controls for machine tools, mobile concrete pumps, robots and operational equipment**
- **Measuring systems for the process industry**
- **Operating devices for hospital beds**
- **Power and data transmission in operating tables**
- **Mechanical & Plant engineering**
- **Building and mining machines**
- **Passenger and goods elevators**
- **Space and aviation technology**
- **Crane and harbour constructions**
- etc.



15

Кабельные аксессуары TEKAPLUS®

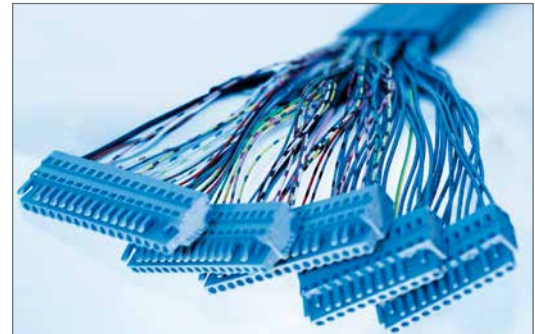
Selected accessories TEKAPLUS®

для...

- Буксируемые цепи
- Технологии обработки материалов
- Промышленность

for...

- Drag chain systems
- Material Handling Technology
- Industry



99

Индивидуальное кабельное и системное решение

Individual Cable & System solution

Индивидуальные кабельные решения



Наша цель - найти наилучшее возможное решение для ваших требований, какими бы сложными или уникальными они ни были.

В дополнение к нашему стандартному ассортименту продукции мы активно разрабатываем продукты и системные решения с нашими клиентами для удовлетворения их конкретных потребностей. Наши индивидуальные решения отличаются высоким качеством и экономической эффективностью.

Мы с радостью предоставляем индивидуальные консультации, в том числе с выездом на место. Торговые представители и технические инженеры TKD готовы ответить на ваши вопросы относительно области применения, характеристик продукта и выбора материалов.

Наши клиенты могут извлечь выгоду из нашего ноу-хау в области кабельных технологий с самого начала разработки продукции.

Individual Cable Solutions



It is our aim to find the best possible solution for your requirements however complex or unique those requirements might be.

In addition to our standard product range we actively develop product and system solutions with our customers to meet their specific needs. Our tailor-made solutions convince through operational excellence, quality and economic efficiency.

We gladly provide personal in-house and/or on-site advice. TKD sales representatives and technical engineers are available to answer your technical queries regarding application, product characteristics and choice of materials.

Our customers can benefit from our cable technology know-how straight from the beginning of the products' development stage.

Преимущество электронного инжиниринга: весь ассортимент продукции TKD также доступен в следующих форматах.

Advantage e-Engineering: The entire TKD product range is also available in the following formats.





Cables in motion

TKD KABEL GmbH

ОФИС ИЗЕРЛОХ / SITE ISERLOHN ■ Zollhausstraße 6, D-58640 Iserlohn
Tel.: +49 2371 435-0 ■ Fax: +49 2371 435-500 ■ E-Mail: iserlohn@tkd-kabel.de ■ Web: www.tkd-kabel.de

ОФИС РЕУТЛИНГЕН / SITE REUTLINGEN ■ Grathwohlstraße 5, D-72762 Reutlingen
Tel.: +49 7121 9841-111 ■ Fax: +49 7121 9841-181 ■ E-Mail: anfrage@tkd-kabel.de ■ Web: www.tkd-kabel.de

TKD CHINA

TKD Cable (Suzhou) Co., Ltd. ■ No.12 Chuangye Road, Jinfeng Town ■ ZHANGJIAGANG, JIANGSU
Tel.: +86 512 56971382 ■ E-Mail: koufei@tkd-cable.cn ■ Web: www.tkd-cable.cn

TKD FRANCE

HPM CÂBLES Sarl ■ 14, rue du Bon Repos, F-41600 Chaon
Tel.: +33 254958800 ■ Fax: +33 254958808 ■ E-Mail: hpm-cables@tkd-kabel.de ■ Web: www.tkd-kabel.de

TKD ITALIA

TKD ITALIA S. R. L. ■ Via Matteotti 37, 40064 Ozzano Dell' Emilia (BO)
Tel.: +39 051 790 636 ■ Fax: +39 051 652 2471 ■ E-Mail: info@tkditalia.it ■ Web: www.tkditalia.it

TKD POLSKA

TKD POLSKA Sp.z.o.o. ■ ul. Szyszkowa 35/37 ■ 02-285 Warszawa
Tel.: +48 22 878 31 35 ■ Fax: +48 22 878 31 37 ■ E-Mail: info@tkd-polska.pl ■ Web: www.tkd-polska.pl

TKD USA

KAWEFLEX Wire & Cable,Co ■ 1 Forest Pl., PO_BOX 62027 ■ Cincinnati, OH 45262-0027 USA
Tel.: +1-513-232-9300 ■ Fax: +1-513-232-3710 ■ E-Mail: kaweflex@tkd-kabel.de ■ Web: www.tkd-kabel.de